

*1734. Oswald Felix, B. A. D. Sc. — A treatise on the Geology of Armenia. Thesis accepted by the University of London for the Degree of Doctor of Science, in two parts. I. Geological results of a journey by the author through Turkish Armenia. II. The geological record of Armenia. Published by the author at Jona, Breston, Notts, 1906. 8°, p. VII, 516.

[ՀԱՄԻՄ. Mitt. d. k. k. geogr. Gesellsch. in Wien 50 (1907), p. 277—8.]

*1735. — — Geological map of Armenia and its border ranges with indications of minerals and mineral springs, drawn and hand-coloured; scale 16 miles-inch. V. explanatory notes. London 1907. M. 27.50.

[ՀԱՄԻՄ. Petermann's Lith. 54 (1908), p. 131.]

*1736. — — Zur tektonischen Entwicklungsgeschichte des armenischen Hochlandes: Petermann's Mitt. d. geogr. Ges. 56 (1910), p. 8—14, 69—74, 126—132.

1737. — — See Lynch H.

*1738. Otteley H. B. — Map of the masaces. London 1896.

1739. Our Responsibilities towards the Armenians: Armenia (Bost.) I (1906), Nr. 11, p. 40—43.

*1740. Ovtshi Kiam. — Volkserzählung der trauksankasischen Armenier. Uebers. v. A. Dirr: Aus fremd. Zungen 8 (1900), p. 1008f.

1741. Owsepian Dr. G. — Die Entstehungsgeschichte des Monotheismus nach ihren Quellen geprüft und dargestellt. Leipzig, Breitkopf & Härtel, 1897. 8°, 56 p. M. 1.—.

[ՀԱՄԻՄ. Byz. Zeit. 9, p. 544—6 (A. II. Κεραμίδος). — «Հանդ. Ամս. 1897, էջ 348—49 (Հ. Գ. Գ.): — «Արար» 1898, № 1 (Հ. Վ.):]

1742. P. P. — Ueber die Unruhen in Wan: Der Christ. Or. 5 (1904), p. 150—1.

*1743. P. S. T. — Les nouvelles découvertes hittites: Al-Machriq 9 (1906), p. 1126—9.

1744. Pakraduni P. Arsenio. — Հոյս կրկնի. Գառնած ի Հայկ Դիցազնէ 4. Արսէնի Բազրատունի ի գրաբար յոյճալ ի շափս իտալական: — Le due sorelle. Frammenti del Baik, poema del —. Traduzione in versi dell' argento antico. Վերնու. տպ. Վ. Ղազ. 1905, 8°, 27 p. Fr. 1.—.

1745. Palmieri Aurelio. — La chiesa georgiana e le sue origini. Addizioni: Bessarione. Ser. II, vol. I, p. 218—28, 397—403; 2, p. 189—204, 333—43; 4, p. 259—68, 323—327; 6, p. 17—26, 72—77, 117—124; 9, p. 433—457.

1746. — — La conversione ufficiale degl'Iberi al cristianismo: Oriens Christ. 2 (1902), p. 130—150; 3 (1903), p. 148—173.

*1747. — — Le divergenze dommatiche disciplinari e liturgiche tra le due chiese di Oriente e di Occidente: Bessarione 8 (1910), p. 1—12.

1748. — — Le versione georgiana della Bibbia: Մեղ Ser. II, vol. 6 (1904), p. 74—77, 189—194.

*1749. Paniagua André de. — Les temps heroïques. Étude préhistorique d'après les origines indo-européennes. Préface par L. Roussellet. Paris, E. Leroux, 1906. 8°, p. IV, 866.

[Հայոց համար կարեւոր գործք:]

*1750. Paniet Dom Pierre de. — La fête de l'Épiphanie et l'hymne du baptême au rit grec: Rassegna Gregoriana 5 (1906), p. 498—514.

[Conybeare's հրատարակած Rituale armenorum գրքին տեղի:]

*1751. Papadopoulos-Kerameus A. — Δευτερά φδά ἑορταζικῶν κανόνων: Viz. Vremennik 13 (1906), p. 484—488.

[Յողրածագիրը և իրատարակէ տաղասաց Եղւտէի մէջ երգն ի Ս. Գրգոր Լուսաւորէ:]

*1752. — — Monumenta graeca et latina ad historiam Photii patriarchae pertinentia. I—II. Petropoli, V. Kirschbaum, 1899—1901. 8°, p. 48, 24.

[ՀԱՄԻՄ. And. Boll. 22 (1903), p. 98—99. — Կը հրատարակուի Արեթասայ Հայոց առ Եղիս գրած Թղթին պատասխանին յոյ ընդգիրը:]

1753. — — See Fontes historiae.

1754. Papasian Thoro. — Vademecum für Fremde vor den ottomanischen Gerichten und Verwaltungsbörden. Leipzig, Hirschfeld, 1906. 8°, 163 p.

1755. Papazian Vartanes. — The secret of his strength. Transl. Khorene M. Antreassian: Armen. (Bost.) 4 (1901), Nr. 5, p. 12—13.

1756. — W. — Der nackte Derwisch. Aus dem Armenischen übersetzt von K. Abowian: Der Zeitgeist, 1902, Nr. 32.

1757. — Z. D. S. — A practical dictionary armenian-english. Constantinople, H. Matteosian, 1908. 8°, 507 p.

1758. — — Guide de conversation arménien-français-anglais-allemand. Հորեթեղեւան խօսակցութիւն Հայերէն-գաղղիկերէն-անգլիկերէն-գերմաներէն: Կ.Պոլս, տպ. Ե. Մարթ. 1905. 8°, 4 + 156 էջ:

1759. — — Illustrated practical dictionary English-Armenian. — Պատկերազարդ գործնական բառարան անգլիկերէն-հայերէն: Կ.Պոլ. տպ. Ե. Մարթ. 1910, 8°, 1135 էջ: Գին՝ 75 դր:

[ՀԱՄԻՄ. «Հանդ. Ամս. 1910, էջ 351 (Մ. 4.): — «Ժամանակ, 1910, № 598 (Ե. Գ. Գրգորեան): — «Աւետարան, 1910, № 49, էջ 1156 (Եղի. Եակոբեան):]

*1760. Pargoire J. — L'Eglise byzantine de 527 à 847. Paris, Lecoffre, 1905. 8°, p. XX, 405. Fr. 3.50. (Biblioth. de l'enseignement de l'hist. ecclésiastique.)

*1761. Paris Gaston. — Les mémoires de Philippe de Novare: Rev. lat. 9 (1910), p. 164—205.

[Նոյնը հրատարակուած Նսւրի Histoires arméniens des Croisades II. հատարածին մէջ:]

1762. Paris-Neuvelles. — Bureau d'Informations 1899—1901. Séction arménienne 10—30 année. Paris, Directeur: A. Saissy.

*1763. Partsch J. — Heinrich Kiepert. Ein Bild seines Lebens und seiner Arbeit: Geogr. Z. 7, p. 1—21, 77—94.

1764. Paschayan-Khan G. H. — La littérature arménienne concernant l'hygiène scolaire pendant l'année 1908. Internat. Archiv f. Schulhyg. VI, p. 134—151.

[ՀԱՄԻՄ. Նոյն Դպրոց, 1910, № 6—7 (Ե. Ս. Մ.):]

1765. — — pendant l'année 1907. Մեղ 5 (1908), p. 27—32. Արտատպ. Leipzig, Engelmann, 1908.

1766. Passy Paul. — La vérité sur l'Arménie. Paris, Lievens, 1896. 8°, 8 p. Fr. 0.10.

1767. — — See Contes et chants.

[Ստուգաբանություն հայ. բառերո՞ւ:]

1834. — — Türkische Lautgesetze: Z. D. M. G. 1903, p. 555—561.

[Հայ հայազգեցիկ թրքերէն էջեր (— էջ) բարդ հայերէնէ փոխարեւաւ է. թիւերու նման թիւ-գաւ (դագ)-նոյնպէս օրինման արձանագրութեանց մէջ յիշուած թիւ. հոյ (— խոյ) բարդ հայերէնէ փոխարեւաւ է: Հմմտ. «Հանդ. Ամս», 1903, էջ 350—351:]

*1835. — — Zur Akzentlehre: Zeitschr. f. vergl. Sprachforsch. 39 (1903), p. 232—255. Արտասու. Kopenhagen 1903.

1836. — — Zu den Arzawa-Briefen: Indogerm. Forsch.-Anz. 15, Heft 3, p. 281—283 եւ առանձինն:

1837. — — Zur armenischen Sprachgeschichte: Zeitschr. f. vergl. Sprachforsch. 38 (1902), p. 194—241.

[Թարգմ. Հ. Գ. Գաբր. «Հանդ. Ամս», 1903, էջ 65—67, 138—143, 193—195, 358—363, 1904, էջ 9—14. եւ արտասուութիւն Պեղեքսըն Փրոֆ. Հոյզէր — նպաստ վը հայ. լեզուի պատմութեան: Թարգմանաց Հ. Գաբր. ֆին Գարանֆիլեան: Վիեննա, Միխիթ. տպ. 1904, 8°, Լ + 87 էջ: Գին՝ ֆր. 1.25. Ազգ. Մասն. տէլ:]

*1838. — — Selbstbiographie: Indbydelsesskrift til Kjobenhavns Universitets Aarsfest til Erindring om Kirkens Reformation, 1897, 8°, p. 86—88. — Հ. Թ. Կ. «Հանդ. Ամս», 1904, էջ 129—131:

1839. Peeters Paul S. J. — La vision de Denys l'Aréopagite à Héliopolis: Anal. Boll. 29 (1910), p. 302—322. եւ առանձինն:

[Հայ. Թարգմանութեան վրայ ալ կը խոսուի:]

1840. — — Une Passion arménienne de Saint Georges: Մեղ 28 (1909), p. 249—271. Extrait, Bruxelles 1909.

[Հայ. «Հանդ. Ամս», 1910, էջ 288 (Հ. Ս. Վարդանան):]

1841. — — Une Passion arménienne des S. S. Abdas, Hormisdas, Šahin (Suenes) et Benjamin: Մեղ 28 (1909), p. 399—415. Արտասու. Bruxelles 1909.

[Հայազգեղ ընդարձակ ներածութեամբ լատիներէն կը Թարգմանէ վարդէ հայ ընդգիրը («Վարդ եւ Վկայարանութիւնք սրբոյ, Վն. 1874. Հար. Ա. էջ 1—5): — Հայ. «Հանդ. Ամս», 1910, էջ 94—95 (Հ. Ս. Ս.):]

1842. — — 88u Bibliotheca hagiographica orientalis.

*1843. Peirce W. F. and Louise Fagan Peirce. — The Armenian church: New World (Bost.) 6 (1897), p. 56—69.

[Հայ. Viz. Vremn. 5, p. 798.]

1844. Penelk Dr. Albrecht. — Die Völker des Kaukasus: Neue Freie Presse 1905, Nr. 14680.

1845. Penelope. — Professor Minas Tcheraz: The Spinning Wheel 1896, p. 63.

*1846. Penther A. — Das Gebiet des Erdschas-Dagh (Mons Argaeus): Schriften d. Ver. zur Verbreit. naturwiss. Kenntnisse 46 (1905—6), p. 399—420. Արտասու. Wien, Braumüller & Sohn, 1906. Mk. 1.60.

[Հայ. Petern. Mit. 53, Lber. p. 42 (Philippson).]

1847. — — Eine Reise in das Gebiet des Erdschas-Dagh (Kleinasien) 1902. Mit Beiträgen von E. Zederbauer und J. Tschamler. Wien, Lechner, 1905, 8°, 48 p.

(— Abb. Geogr. Gesell. W. 6, Heft 1.)

*1848. Pethanes Angelos. — *Ερμηνεία της θείας και ιερᾶς λειτουργίας τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου ἁρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Χρυσοστόμου. *Ἐν Ἀθήναις, εκ τοῦ τυτ. Κωνσταντινίδου, 1897, 8°, 181 p.

[Հայոց պատարագամատոյցի ալ նկատողութեան վրանոյն: Հմմտ. Byz. Zeit. 7 (1898), p. 287.]

*1849. Percy Carl. — Highlands of Asiatic Turkey. London, Arnold, 1901, 8°, 348 p. 14 sh.

[Հայ. «Մուրճ», 1901, Թ. 7, էջ 62—3:]

1850. Pereira Francisco Maria Estves. — Vida de S. Gregorio, Patriarcha da Armenia. Conversão dos Armenios ao christianismo. Versão ethiopia publicada por —. Lisboa 1903, 8°, 42 p. Mk. 2.—.

[Հայ. «Մուրճ», 1904, էջ 89—90 եւ 639—641:]

1851. Perkowski Wachlaw. — Polanal and Armenian bravery: Armenia (Bost.) 4 (1910), No. 4, p. 8.

*1852. Pernice Angelo. — L'imperatore Eraclio. Saggio di storia byzantina. Firenze, tip. Galletti e Cacci, 1905, 8°, p. XXVIII, 327. L. 6.—. (= Pubblicazioni del R. Istituto di Studi superiori... in Firenze. Sezione di filosofia e filologia. No. 32.)

[Հայ. Byz. Zeit. 15, p. 301—7 (E. Gerland). — The Engl. Hist. Rev. 21 (1906), p. 141—8 (E. W. Brocks). — Arch. stor. Ital. S. V. 38 (1906), p. 452—6 (Nicola Festa). — Lit. Cent. 56 (1905), Nr. 42, p. 1383—5 (E. Gerland).]

*1853. Parthius de. — Le désert de Syrie, l'Enphate et la Mésopotamie. Paris, Hachette et C., 1896, 8°, p. XVI, 262.

1854. Peshmalyan Baruyr. — Pictures from Armenian life: Armenia (Bost.) 3 (1907), No. 7, p. 12—17.

*1855. Peters Emil. — Der griechische Physilogus und seine oriental. Uebersetzungen. Berlin 1898, 6°, 106 p. Mk. 3.—.

*1856. Peters J. P. — Nippur; or explorations and adventures on the Euphrates. Vol. 1. First campaign. New York, Putnam, 1897, 8°, p. XL, 375.

[Հայ. «Մշակ», 1897, Թ. 108:]

1857. Petit catéchisme du diocèse de Paris. Imprimé par ordre de Son Em. le Cardinal Richard archevêque de Paris. — Համառոտ քրիստոնէական արքեպիսկոպոսական թեմին Փարիզու. տպագրեալ ընդ հրամանաւ տրին վեմափառութեան Կարդինալ Ռիչարդ արքեպիսկոպոս Փարիզու. 8°, 93 էջ:

[Հայ.-գաղղ.: Տպագրութեան տունը ու տարին չկայ:]

1858. Petit L. — Règlements généraux des Arméniens catholiques: Rev. de l'Or. Chrét. 1899, p. 305—317.

1859. Petrowicz Alexander Ritter v. — Sammlung —. Arsaciden-Münzen. Katalog mit 25 Lichtdrucktafeln. Wien, Mechitharisten-Buchdruckerei, 1904, Lexikonform, p. VIII, 206 + XXV Taf.

[Հայ. «Հանդ. Ամս», 1904, էջ 323—334, 337—353, 1905, էջ 9—15, 41—51, 70—75, 97—107 (Հ. Ե. Ե.):]

1860. Pfeiffer E. — Die Anfänge der protestantischen Kirche in Armenien 1813—1850: Christl. Orient I, p. 26—42, 78—85, 120—138.

1861. Histoire de Pharami Asman. Traduite de l'Arménien sur le Ms. conservé à la Bibliothèque

ationale. Par Frédéric Macler: Revue des Traditions populaires 1906, p. 417—440, 481—500. Extrait, Paris, Geuthner 1906.

[*Հայեր.* "Անահիտ", 1907, էջ 142-3.]

1862. Histoire de Pharmasi Asman: Anahit 1904, No. 3—6, 8. (*Հայ-գաղղ.*)

[*Հայեր.* "Բազմ." 1907, էջ 188—190 (Հ. Մ. Պրոսպերով): — Մեղ էջ 269 (Հ. Ն. Մարգարիտով):]

*1863. Philippson A. — Gletscher am Erdachiaz-Dagh in Kleinasien: Zeitschr. für Gletscherk., Eisforsch. und Gesch. d. Klimas, 1906, p. 66.

1864. Photios. — Der Brief des Photios an Achat und dessen Antwort. Uebers. von Agnes Finck und Eznik Gjandschesian: Zeit. f. armen. Philol. 2 (1903), p. 1—12.

1865. Pictures from Armenia: Armenia (Bost.) 1 (1906) No. 8, p. 26—9.

*1866. Piéti A. — A travers l'Orient. Châteauroux, imp. Mellottée, 1909, 8°, 317 p.

1867. Pinches T. G. — *Séu Sayce* A. H.

*1868. Pinon R. — L'Europe et l'Empire Ottoman. Les aspects actuels de la Question d'Orient. Paris, Perrin, 1908, 8°, p. XI, 603.

[*Հայեր.* Preuss. Jb. 135, p. 528—30 (E. Daniels).]

*1869. — — L'Europe et la Jeune Turquie. Les aspects nouveaux de la Question de l'Orient. Paris, Perrin, 1910, 8°, p. XVI, 500. Fr. 5.—

*1870. Pisani P. — Les chrétiens du rite oriental à Venise et dans les possessions vénitiennes (1439—1719). Paris 1896, 8°, p. 28. (Extrait de la Revue d'histoire et de littérature religieuse.)

*1871. — — Études d'histoire religieuse. A travers l'Orient. Paris, Blond et Barral, 1897, 8°, p. XIII, 344. Fr. 4.50.

[Les Monophysites de Syrie... et d'Arménie. Le Concile de Florence.]

[*Հայեր.* La Terre sainte 22 (1896, No. 23, p. 368. — Rev. hist. 46, p. 406—8 (L. Leger). — Univers cath. N. S. 31, p. 149f. (P. Renaudin)]

*1872. Pittard Eug. — Dans la Dobrodja (Roumaine). Notes de voyage. Genève 1912, 8°, p. 166.

[*Հայեր.* Հայերը և լեռնայինը: *Հայեր.* L'Anthrop. 14 (1903), p. 565 (R. Vernean).]

*1873. Platzhoff-Lejeune E. — Paul de Lagarde. Berlin, Gose & Tezloff, 1903, 8°, p. 36. M. 0.50.

[— Moderne Essays zur Kunst und Litteratur, 26. Heft.]

1874. Poèmes arméniens anciens et modernes. Traduits par Archag Tchobanian et précédés d'une étude de Gabriel Monrey sur la poésie et l'art arméniens. Paris, A. Charles, 1902, 8°, p. 104.

[*Հայեր.* "Բազմ.", 1902, № 12 և 1907, էջ 382: — "Մուրթ", 1902, № 8, էջ 181—85 (Մ. Ա.): — "Անահիտ", 1902, № 10—11 (Համան Փրին): — Մեղ 1902, № 9 (Փ. Քրիստ): — Համա. Նամ. Մեղ № 8—10, և 1903, № 12:]

*1875. Poidebard A. — Une note tcherkesse. Souvenirs d'une missionnaire d'Arménie: Études d. pères de la Comp. de Jésus 113, p. 371—386.

1876. Polek Dr. Johann. — Das armenische Kloster Zank bei Suezawa in der Bukowina. Czernowitz, H. Pardini, 1901, 8°, 19 p. M. 1.—

Արաստակ Ի. Jahrb. d. Bukowiner Landesmuseums 9 (1901).

[*Համառոտակ* "Հանդ. Ամս.", 1903, էջ 89—91 (Հ. Ք. Պ.):]

1877. — — Die Armenier in der Bukowina. I. Մեղ 1908, 8°, p. 43. M. 1.— Արաստակ Ի. Jahrb. d. Bukowiner Landesmuseums 1904.

[*Հայեր.* "Մշակ", 1906, № 99 (Հ. Բաբայան): — Համառոտ արձանագրությունը "Հանդ. Ամս." 1906, էջ 161—170:]

1878. Polites N. G. — *Μελέται ἐπὶ τοῦ βίου καὶ τῆς γλώσσης τοῦ ἐλλήνο-λαοῦ. Παροιμίαι. Τομὸς Α'.* 'Εν Ἀθήναις, 1899, 8°, p. 600.

[Ի մէջ այլոց *Հայ. արար.* և *տառք. անածորն* *հաւաքոյն* և *զք ըզմանակ զիրք:* — *Հայեր.* Byz. Zeit. 9 (1900), p. 251—253 (K. K.).]

*1879. Polo Marco. — The travels of —, the Venetian, into the East of the world-Armenia, Persia, Arabia, Tartary; with many other kingdoms and province; the transl. of Marsden, rev. by Thomas Wright London, Newnes, 1904, 8°, p. XXXIX, 461. 3 sh.

*1880. Ponsset Albert. — Dolga-Caucase: Géorgie. Notes de voyage. Montpellier, Firmin et Montane, 1899, 8°, 72 p.

1881. Port. — Les institutions militaires de l'empire byzantine au VI^e siècle sous Justinien: Annal de l'Est 11 (1897), Nr. 2, p. 283—301.

1882. Portukalian M. — The exile Transl. from the Armenian Alice Stone Blackwell: Boston, Post, 1903, April 24.

1883. Pour l'Arménie et la Macédoine. [Manifestations Franco-Anglo-Italiennes.] Préface de Victor Berard. Introduction de Pierre Quillard. Rapport de Francis de Pressensé. Paris, Société Nouvelle de Librairie et d'édition, 1904. Frs. 2.—

*1884. Prásek Justin V. — Geschichte der Meder und Perser bis zur Makedonischen Eroberung. I: Geschichte der Meder und des Reiches der Länder. Gotha, F. A. Perthes, 1906, 8°, p. XII, 282. M. 7.—

1885. — — Band II: Die Blütezeit und der Verfall des Reiches der Achämeniden. Մեղ 1909. M. 6.—

*1886. Prélôt P. H. — Le Protectorat de la France sur les chrétiens d'Orient: Études 22 (1898), p. 433—463.

*1887. Pressel Wilhelm. — Les chemins de fer en Turquie d'Asie. Avec une carte. Zürich 1902, 8°, 90 p.

[*Հայեր.* "Մուրթ", 1903, № 2, էջ 122—126 (Յ. Յոնքշանով):]

1888. Pressensé Francis de. — L'Arménie et la Macédoine. Conférence donnée par —. Publié par l'Union des Etudiants Arméniens de l'Europe. Genève 1903, 8°, 36 p. Fr. —.40.

1889. Preuschen Erwin. — Die Apokryphen gnostischen Adamschriften aus dem Armenischen übersetzt und untersucht von —. Ի գրքին Festgruss

